

Littérature néerlandaise

Les thrillers qui font frissonner les Pays-Bas

On connaît le polar suédois depuis l'immense succès d'auteurs comme Stieg Larsson ou Camilla Läckberg, mais peut-être moins le polar néerlandais. Pourtant les Pays-Bas ne manquent pas d'auteurs dans ce genre très apprécié du public.

Trois auteures se sont d'ailleurs spécialisées dans le thriller psychologique : Saskia Noort, Simone van der Vlugt et Esther Verhoef. Best-sellers aux Pays-Bas, certains de leur romans ont été traduits en français. Il est intéressant de voir comment les usages du pays influencent le récit. Un exemple ? Dans le dernier roman d'Esther Verhoef, *De kraamhulp* (2014), l'intrigue est centrée autour d'une sage-femme à domicile. Les naissances à la maison sont très courantes aux Pays-Bas, et une sage-femme vient aider la jeune maman à domicile pendant les 10 jours suivant la naissance, plusieurs heures par jour. Et c'est là le point de départ du roman : inviter chez soi une inconnue, lui accorder sa confiance à un moment de grande fragilité...

Bibliographies

Esther Verhoef :

- 2003 - *Onrust*
- 2004 - *Onder Druk*
- 2006 - *Rendez-vous*
- 2006 - *Chaos*
- 2007 - *Close-up* (publié en français en 2011 sous le titre *Plan serré*, aux éditions Presses de la cité)
- 2008 - *Ongenade*
- 2008 - *Alles te verliezen*
- 2009 - *Erken mij*
- 2010 - *Déjà vu*
- 2011 - *Nouveau riche & andere spannende verhalen*
- 2012 - *Tegenlicht*
- 2013 - *Overkill*
- 2014 - *De Kraamhulp*

Saskia Noort :

- 2003 - *Terug naar de kust* (publié en français en 2007, sous le titre *Retour vers la côte*, aux éditions Denoël)
- 2004 - *De eetclub* (publié en français en 2009 sous le titre *Petits meurtres entre voisins*, aux éditions Denoël)
- 2006 - *Nieuwe buren* (publié en français en 2011 sous le titre *D'excellents voisins*, aux éditions Denoël)
- 2009 - *De verbouwing*
- 2010 - *Afgunst en een goed huwelijk*
- 2011 - *Koorts*
- 2013 - *Debet*

Simone van der Vlugt :

- 2004 - *De reünie* (publié en français en 2010 sous le titre *La mémoire assassine*, aux éditions Presses de la cité)
- 2005 - *Schaduwzuster*
- 2007 - *Het laatste offer*
- 2008 - *Blauw water*
- 2009 - *Herfstlied*
- 2010 - *Op klaarlichte dag*
- 2011 - *In mijn dromen*
- 2012 - *De ooggetuige*
- 2012 - *Aan niemand vertellen*
- 2013 - *Morgen ben ik weer thuis*
- 2013 - *Vraag niet waarom*

Prix littéraires aux Pays-Bas

Comme en France, les Pays-Bas disposent d'un grand nombre de prix littéraires récompensant un roman ou l'œuvre entière d'un auteur.

Les plus importants sont les suivants :

Pour un roman :

- Le prix AKO (lauréat 2014 : Stefan Hertmans – *Oorlog en terpentijn*)
- Le prix Gouden Uil (lauréat 2014 : Joost de Vries - *De republiek*)
- Le prix Libris (lauréat 2014 : Ilja Leonard Pfeijffer - *La Superba*)

Pour l'ensemble d'une œuvre :

- Le prix PP.C. Hooft (lauréat 2014 : Willem Jan Otten)
- Le prix des Lettres néerlandaises (Prijs der Nederlandse Letteren, pour des auteurs belges ou néerlandais, remis tous les 3 ans. Lauréat 2012 : Leonard Nolens)
- Le prix Constantijn Huygens (lauréat 2014 : Mensje van Keulen)

Enfin, pour les auteurs à suivre, et qui seront peut-être, qui sait, publiés en France, le prix Academia (Academica Literatuurprijs) du 1er roman a été attribué en 2014 à Hannah van Wieringen pour son roman *De Kermis van Gravezuid* .

Meilleures ventes 2014 aux Pays-Bas

1. *De kraamhulp* de Esther Verhoef
2. *Toen ik je zag* de Isa Hoes
3. *Sister* de Rosamund Lupton
4. *Geachte heer M.* de Herman Koch
5. *Le vieux qui ne voulait pas fêter son anniversaire* de Jonas Jonasson
6. *Terrible jeudi* de Nicci French (à paraître en France en 2015)
7. *Nos étoiles contraires* de John Green
8. *Ainsi résonne l'écho infini des montagnes* de Khaled Hosseini

9. *Cop town* de Karin Slaughter
10. *Je suis Pilgrim* de Terry Hayes

Auteurs néerlandais

(source : Stichting CPNB, www.debestseller60.nl)

Meilleures ventes de la semaine (semaine du 19 au 25 janvier 2015)

1.  *Kom hier dat ik u kus* de Griet op de Beeck

Roman psychologique qui suit Mona enfant, à 24 ans, à 35 ans.

2.  *Ik kom terug* de Adriaan van Dis

Après une vie de silence, une mère commence à vraiment parler à son fils, qui est écrivain. En échange, elle lui demande de l'aide pour mourir en douceur.

3.  *Le théorème du homard , Ou comment trouver la femme idéale* de Graeme Simsion

4.  *Oorlog en terpentijn* de Stefan Hertmans

L'auteur décrit la vie de son grand-père, soldat au front pendant la 1ère guerre mondiale, qui a perdu très tôt l'amour de sa vie. Prix AKO 2014.

5.  *Harem* de Ronald Giphart

1er roman du fils d'un photographe à la renommée mondiale.

6.  *Blood Magick* de Nora Roberts

7.  *Ainsi résonne l'écho infini des montagnes* de Khaled Hosseini

8.  *De ijsmakers* de Ernest van der Kwast

Une famille de glaciers randonne tous les ans des montagnes italiennes jusqu'à un salon de thé à Rotterdam. Giovanni, amateur de poésie, rompt avec la tradition familiale.



9. *Sorry!* de Youp van 't Hek

Recueil de rubriques parues dans le journal NRC.



10. *PAAZ* de Myrthe van der Meer

Emma est comblée, mais elle pense malgré tout à se suicider. A sa grande surprise, elle est hospitalisée dans un service psychiatrique. Roman autobiographique.

Auteurs néerlandais

Auteurs belges néerlandophones

(source : Stichting CPNB, www.debestseller60.nl)